

# CẤM BÁN SẢN PHẨM THUỐC LÁ CÓ HƯƠNG VỊ



## HẠT LOS ANGELES KHÔNG HỢP NHẤT

### Luật về bán lẻ các sản phẩm có hương vị thuốc lá là gì?

Sản phẩm thuốc lá có hương vị là bất kỳ sản phẩm thuốc lá nào có vị hoặc mùi có thể phân biệt được khác với vị hoặc mùi thuốc lá. Những hương vị này, hoặc vị và mùi độc đáo, bao gồm nhưng không giới hạn với: tinh dầu bạc hà, bạc hà, hương lá, trái cây, sô-cô-la, vani, mật ong, ca cao, đồ tráng miệng, đồ uống có cồn, thảo mộc hoặc gia vị.

Các sản phẩm thuốc lá như xì gà hương đá xanh, xì gà hương đậm nhiệt đới, shisha nho hoặc vỏ cây bạc hà cho thuốc lá điện tử là các sản phẩm có hương vị thuốc lá vì chúng có vị hoặc mùi dễ phân biệt khác với vị hoặc mùi của thuốc lá. Các sản phẩm thuốc lá có hương vị thuốc lá truyền thống, chẳng hạn như thuốc lá điếu, shisha, dung dịch cho thuốc lá điện tử và xì gà thì được phép bán.

### Nhà bán lẻ có thể bán chất lỏng có hương vị không chứa nicotine hoặc thuốc lá không?

Không, các nhà bán lẻ không được bán các chất lỏng hương vị cho các thiết bị hút thuốc điện tử. Luật pháp không cho phép bán hương vị dưới bất kỳ hình thức nào mà có thể trộn lẫn với hoặc thêm vào bất kỳ sản phẩm thuốc lá hoặc thiết bị hút thuốc điện tử nào.

### Sản phẩm thuốc lá có hương vị là gì?

Các nhà bán lẻ không được bán bất kỳ thuốc lá nào hoặc sản phẩm thuốc lá có trộn hương vị vào. Các sản phẩm này bao gồm, nhưng không giới hạn với: thuốc lá bạc hà, xì gà nhỏ, xì gà, shisha (thuốc lá hookah), dung dịch có hương vị dành cho thiết bị hút thuốc điện tử.

### Vui lòng liên lạc để biết thêm thông tin:

Chương trình Phòng chống và Kiểm soát Thuốc lá của Sở Y tế Công cộng Hạt Los Angeles

**(213) 351-7890**

[publichealth.lacounty.gov/tob/](http://publichealth.lacounty.gov/tob/)



### VÍ DỤ VỀ SẢN PHẨM THUỐC LÁ HẠN CHẾ



**Thuốc lá bạc hà**  
(ví dụ: các sản phẩm Newport Menthol, KOOL Blue)



**Thuốc lá không khói có hương vị**  
(ví dụ: sản phẩm SKOAL Wintergreen)



**Nước trái cây điện tử/vỏ cây có hương vị**  
(ví dụ: các sản phẩm Flum Peach Gelato, Elf Bar BC5000 Blue Cotton Candy)



**Xì gà/Xì gà nhỏ có hương vị**  
(ví dụ: sản phẩm Swisher Sweets Red Classic)



**Gói có hương vị**  
(ví dụ: các sản phẩm Mật ong Royal Blunts Hemparillo Berries, LooseLeaf Cookies & Cream)



**Sản phẩm khác**  
(ví dụ: các sản phẩm OCB Menthol Flavor Card, King Palm Squeeze & Pop Magic Mint, ZYN Cool Mint)

### ĐƯỢC PHÉP BÁN



**Thuốc lá/Xì gà không có hương vị**



**Dung dịch cho thuốc lá điện tử không thêm hương vị**

\*Các ví dụ và hình ảnh sản phẩm chỉ được hiển thị cho mục đích giáo dục.